

# Грешники, к Христу придите!

J. Hart  
tr. by И. С. Проханов

«Придите ко Мне, все измученные и обременённые, и Я успокою вас;  
возьмите иго Моё на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем,  
и найдёте покой душам вашим, ибо иго Моё благо, и бремя Моё легко» (Мф. 11,28-30)

1. Греш - ни - ки, к Хри - сту при - ди - те, час спа - сень - я воз - ве - щён;  
2. Ес - ли вы в нуж - де, при - ди - те, славь - те Божь - ю доб - ро - ту.  
3. Луч - ши - ми сво - им ста - рань - ем в ми - ре э - том вам не быть;  
4. У - гне - тён - ны - е, при - ди - те! И - и - сус зо - вёт и вас,  
5. В Геф - си - ма - ни - и Спа - си - тель воз - но - сил мо - лит - вы стон,  
6. Во - пло - щён - ный Бог воз - нёс - ся; жизнь — в Е - го кро - ви те - бе,  
7. Ан - ге - лы свя - ты - е вме - сте Гос - по - ду хва - лу по - ют;

1. И - и - сус спа - сти вас хо - чет, полн люб - ви и си - лы Он.  
2. Ве - ру, свя - тость и про - щень - е, — всё, что нас вле - чёт к Хри - сту, —  
3. хо - чет Он, чтоб вы нуж - да - лись и при - шли к Не - му про - сить.  
4. гла - су Божь - е - му внем - ли - те, и спа - сё - тесь в э - тот час.  
5. за те - бя к кре - сту при - би - тый, на Гол - го - фе у - мер Он.  
6. на Не - го ду - шой на - дей - ся, при - зы - вай Е - го в моль - бе.  
7. вто - ря на зем - ле их пес - ням, вер - ны - е Ии - су - са ждут.

## Refrain

1. Ведь Он мо - жет, ведь Он мо - жет, да, Он хо - чет вам по - мочь;  
2. по - ку - пай - те, по - ку - пай - те, вы без де - нег у Не - го;  
3. И Он даст вам, и Он даст вам Ду - ха, что - бы вас во - дить;  
4. Ведь Он греш - ных, ведь Он греш - ных, а не пра - вед - ных зо - вёт;  
5. Греш - ник бед - ный, греш - ник бед - ный, ты ль е - щё не у - беж - дён?  
6. Нет дру - го - го, нет дру - го - го, кто бы мог спа - сти наш дух;  
7. Ал - ли - луй - я! Ал - ли - луй - я! И для нас та песнь зву - чит.

1. ведь Он мо - жет, ведь Он мо - жет, да, Он хо - чет вам по - мочь!  
2. по - ку - пай - те, по - ку - пай - те, вы без де - нег у Не - го.  
3. и Он даст вам, и Он даст вам Ду - ха, что - бы вас во - дить.  
4. ведь Он греш - ных, ведь Он греш - ных, а не пра - вед - ных зо - вёт.  
5. Греш - ник бед - ный, греш - ник бед - ный, ты ль е - щё не у - беж - дён?  
6. нет дру - го - го, нет дру - го - го, кто бы мог спа - сти наш дух.  
7. Ал - ли - луй - я! Ал - ли - луй - я! И для нас та песнь зву - чит.

## Original title: Come, Ye Sinners, Poor and Needy

Come, ye sinners, poor and needy, weak and wounded, sick and sore ...

### Sources:

«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1956 (330), 1994 (219)

«Песнь возрождения 3055» (292)

«Кимвалы», 1927 (11)

«Песни христиан», том 1 (400)

PUBLIC DOMAIN

# Грешники, к Христу придите!

J. Hart  
tr. by И. С. Проханов

«Придите ко Мне, все измученные и обременённые, и Я успокою вас;  
возьмите иго Моё на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем,  
и найдёте покой душам вашим, ибо иго Моё благо, и бремя Моё легко» (Мф.11,28-30)

J. J. Rousseau

1. Греш - ни - ки, к Хри - сту при - ди - те, час спа - сень - я воз - ве - щён;  
2. Ес - ли вы в нуж - де, при - ди - те, славь - те Божь - ю доб - ро - ту.  
3. Луч - ши - ми сво - им ста - рань - ем в ми - ре э - том вам не быть;  
4. У - гне - тён - ны - е, при - ди - те! И - и - сус зо - вёт и вас,  
5. В Геф - си - ма - ни - и Спа - си - тель воз - но - сил мо - лит - вы стон,  
6. Во - пло - щён - ный Бог воз - нёс - ся; жизнь - в Е - го кро - ви те - бе,  
7. Ан - ге - лы свя - ты - е вме - сте Гос - по - ду хва - лу по - ют;

1. И - и - сус спа - сти вас хо - чет, полн люб - ви и си - лы Он.  
2. Ве - ру, свя - тость и про - щень - е, — всё, что нас вле - чёт к Хри - сту, —  
3. хо - чет Он, чтоб вы нуж - да - лись и при - шли к Не - му про - сить.  
4. гла - су Божь - е - му внем - ли - те, и спа - сё - тесь в э - тот час.  
5. за те - бя к кре - сту при - би - тый, на Гол - го - фе у - мер Он.  
6. на Не - го ду - шой на - дей - ся, при - зы - вай Е - го в моль - бе.  
7. вто - ря на зем - ле их пес - ням, вер - ны - е Ии - су - са ждут.

1. Ведь Он мо - жет, ведь Он мо - жет, да, Он хо - чет вам по - мочь;  
2. по - ку - пай - те, по - ку - пай - те вы без де - нег у Не - го;  
3. И Он даст вам, и Он даст вам Ду - ха, что - бы вас во - дить;  
4. Ведь Он греш - ных, ведь Он греш - ных, а не пра - вед - ных зо - вёт;  
5. Греш - ник бед - ный, греш - ник бед - ный, ты ль е - щё не у - беж - дён?  
6. Нет дру - го - го, нет дру - го - го, кто бы мог спа - сти наш дух;  
7. Ал - ли - луй - я! Ал - ли - луй - я! И для нас та песнь зву - чит.

1. ведь Он мо - жет, ведь Он мо - жет, да, Он хо - чет вам по - мочь!  
2. по - ку - пай - те, по - ку - пай - те вы без де - нег у Не - го.  
3. и Он даст вам, и Он даст вам Ду - ха, что - бы вас во - дить.  
4. ведь Он греш - ных, ведь Он греш - ных, а не пра - вед - ных зо - вёт.  
5. Греш - ник бед - ный, греш - ник бед - ный, ты ль е - щё не у - беж - дён?  
6. нет дру - го - го, нет дру - го - го, кто бы мог спа - сти наш дух.  
7. Ал - ли - луй - я! Ал - ли - луй - я! И для нас та песнь зву - чит.

Original title: **Come, Ye Sinners, Poor and Needy**

Come, ye sinners, poor and needy, weak and wounded, sick and sore ...

Sources:

«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1956 (330), 1994 (219)

«Песнь возрождения 3055» (292)

«Кимвалы», 1927 (11)

«Песни христиан», том 1 (400)

PUBLIC DOMAIN

# Грешники, к Христу придите!

J. Hart  
tr. by И. С. Проханов

«Придите ко Мне, все измученные и обременённые, и Я успокою вас;  
возьмите иго Моё на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем,  
и найдёте покой душам вашим, ибо иго Моё благо, и бремя Моё легко» (Мф.11,28-30)

W. S. Owen

1. Греш - ни - ки, к Хри - сту при - ди - те, час спа - сень - я воз - ве - щён;  
2. Ес - ли вы в нуж - де, при - ди - те, славь - те Божь - ю доб - ро - ту.  
3. Луч - ши - ми сво - им ста - рань - ем в ми - ре э - том вам не быть;  
4. У - гне - тён - ны - е, при - ди - те! И - и - сус зо - вёт и вас,  
5. В Геф - си - ма - ни - и Спа - си - тель воз - но - сил мо - лит - вы стон,  
6. Во - пло - щён - ный Бог воз - нёс - ся; жизнь - в Е - го кро - ви те - бе,  
7. Ан - ге - лы, свя - ты - е вме - сте Гос - по - ду хва - лу по - ют;

1. И - и - сус спа - сти вас хо - чет, полн люб - ви и си - лы Он.  
2. Ве - ру, свя - тость и про - щень - е, — всё, что нас вле - чёт к Хри - сту, —  
3. хо - чет Он, чтоб вы нуж - да - лись и при - шли к Не - му про - сить.  
4. гла - су Божь - е - му внем - ли - те, и спа - сё - тесь в э - тот час.  
5. за те - бя к кре - сту при - би - тый, на Гол - го - фе у - мер Он.  
6. на Не - го ду - шой на - дей - ся, при - зы - вай Е - го в моль - бе.  
7. вто - ря на зем - ле их пес - ням, вер - ны - е Ии - су - са ждут.

1. Ведь Он мо - жет, ведь Он мо - жет и Он хо - чет,  
2. по - ку - пай - те, по - ку - пай - те, по - ку - пай - те  
3. И Он даст вам, и Он даст вам, и Он даст вам  
4. Ведь Он греш - ных, ведь Он греш - ных, ведь Он греш - ных,  
5. Греш - ник бед - ный, греш - ник бед - ный, греш - ник бед - ный,  
6. Нет дру - го - го, нет дру - го - го, нет дру - го - го,  
7. Ал - ли - луй - я! Ал - ли - луй - я! Ал - ли - луй - я!

1. да, Он хо - чет вам по - мочь, да, Он хо - чет вам по - мочь!  
2. вы без де - нег у Не - го, вы без де - нег у Не - го.  
3. Ду - ха, что - бы вас во - дить, Ду - ха, что - бы вас во - дить.  
4. а не пра - вед - ных зо - вёт, а не пра - вед - ных зо - вёт.  
5. ты ль е - щё не у - беж - дён, ты ль е - щё не у - беж - дён?  
6. кто бы мог спа - сти наш дух, кто бы мог спа - сти наш дух.  
7. И для нас та песнь зву - чит, и для нас та песнь зву - чит.

## Original title: Come, Ye Sinners, Poor and Needy

Come, ye sinners, poor and needy, weak and wounded, sick and sore ...

Sources:

«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1956 (330), 1994 (219)

«Песнь возрождения 3055» (292)

«Кимвалы», 1927 (11)

«Песни христиан», том 1 (400)

PUBLIC DOMAIN